

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

11 janvier 2011

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 12 janvier 2007
sur l'accueil des demandeurs d'asile
et de certaines autres
catégories d'étrangers**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT
ET DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ
PAR
M. Franco SEMINARA

SOMMAIRE

Page

I. Exposé introductif	3
II. Discussion générale.....	4
III. Discussion des articles.....	12
IV. Votes.....	12

Documents précédents:

Doc 53 **0677/ (2010/2011):**

- 001: Proposition de loi de Mme Smeyers et consorts.
002: Amendement.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 januari 2011

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van 12 januari
2007 betreffende de opvang van asielzoekers
en van bepaalde andere
categorieën van vreemdelingen**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU
EN DE MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Franco SEMINARA**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting	3
II. Algemene bespreking.....	4
III. Artikelsgewijze bespreking.....	12
IV. Stemmingen	12

Voorgaande documenten:

Doc 53 **0677/ (2010/2011):**

- 001: Wetsvoorstel van mevrouw Smeyers c.s.
002: Amendement.

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**

Président/Voorzitter: Hans Bonte

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Manu Beuselinck, Reinilde Van Moer, Flor Van Noppen, Bert Wollants
PS	Colette Burgeon, Marie-Claire Lambert, Yvan Mayeur, Franco Seminara
MR	Daniel Bacquelaine, Damien Thiéry
CD&V	Nathalie Muylle, N
sp.a	Hans Bonte
Ecolo-Groen!	Thérèse Snoy et d'Oppuers
Open Vld	Ine Somers
VB	Rita De Bont
cdH	Annick Van Den Ende

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Peter Dedecker, Els Demol, Sarah Smeyers, Nadia Sminate, Veerle Wouters
Valérie Déom, Laurent Devin, Julie Fernandez Fernandez, Christiane Vienne, N
Valérie De Bue, Kattrin Jadin, Marie-Christine Marghem
N, Nahima Lanjri, Jef Van den Bergh
Myriam Vanlerberghe, Maya Detiège
Muriel Gerkens, Kristof Calvo
Gwendolyn Rutten, Carina Van Cauter
Guy D'haeseleer, Annick Ponthier
Catherine Fonck, N

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
PP	:	Parti Populaire	
Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a consacré ses réunions des 15 et 17 décembre à la discussion de cette proposition de loi.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF PAR L'AUTEUR PRINCIPAL DE LA PROPOSITION

Mme Sarah Smeyers (N-VA) souligne que le problème de l'asile et de l'accueil a pris des proportions alarmantes.

Elle estime que l'on peut parler, sans exagérer, d'une "crise de l'asile". En effet, fin 2010, 22 000 candidats demandeurs d'asile suivent une procédure d'accueil. Plus de mille personnes sont toujours logées à l'hôtel alors que cette mesure était encore qualifiée de temporaire l'année dernière. Dans l'intervalle, les pouvoirs publics ont déjà payé plus de 337 000 euros d'astreintes dès lors que Fedasil n'était pas en mesure d'offrir un accueil aux intéressés. Le total des frais liés aux requêtes et aux demandes en référé pendantes dépasserait même trois millions d'euros. Depuis octobre 2009, plus de 7 000 personnes se sont vu opposer une décision de "non-attribution" par manque de place disponible. Et tout cela malgré un effort financier considérable. En effet, le projet de budget de Fedasil pour 2011 dépasse 430 millions d'euros. Cette crise appelle, d'une part, l'adaptation de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et, d'autre part, la modification de la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil.

Le système d'accueil belge subit de fortes pressions et il ne suffira pas d'augmenter le nombre de places d'accueil. Comparativement, le nombre de demandes d'asile introduites en Belgique est nettement supérieur aux nombres enregistrés dans les pays limitrophes: quatre fois plus élevé que la moyenne européenne, deux fois plus élevé qu'aux Pays-Bas et pas moins de six fois plus élevé qu'en Allemagne. S'il est vrai que l'augmentation du nombre de demandes d'asile est une tendance internationale, la Belgique fait exception à cet égard, et cette situation appelle des changements structurels.

La législation belge sur l'accueil est souple par rapport à celle des pays limitrophes. Presque aucun seuil n'est prévu en matière d'accès à la procédure d'asile. De plus, la conception belge de l'accueil est très large par rapport à celle en vigueur à l'étranger: la Belgique accorde l'accueil au cours des deux premières procédures d'asile, y compris des procédures de recours. On indiquera, à titre de comparaison, que les normes minimales européennes prévoient l'accueil pour la première demande d'asile. De plus, la loi de 2007 sur

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsvoorstel besproken tijdens haar vergaderingen van 15 en 17 december 2010.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HOOFDINDIENSTER VAN HET WETSVORSTEL

Mevrouw Sarah Smeyers (N-VA) benadrukt dat het asiel- en opvangprobleem alarmerende proporties heeft aangenomen.

Er kan volgens de spreker zonder overdrijven gesproken worden over een "asielcrisis". Zo zijn er eind 2010 22 000 kandidaat-asielzoekers in een opvangprocedure. Meer dan 1 000 mensen worden nog steeds in hotels opgevangen, een maatregel die een jaar geleden nochtans tijdelijk heette te zijn. De overheid heeft ondertussen al meer dan 337 000 euro aan dwangsommen betaald omdat Fedasil geen opvang kon bieden. Betaling van alle hangende verzoekschriften en vorderingen in kortgeding zou zelfs goed zijn voor meer dan drie miljoen euro. Sinds oktober 2009 kregen meer dan 7 000 personen een "niet-toewijzing" door gebrek aan beschikbare plaatsen. Dat alles ondanks een enorme financiële inspanning: de ontwerp-begroting voor 2011 voor Fedasil bedraagt meer dan 430 miljoen euro. Deze crisis noopt tot aanpassingen, enerzijds aan de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen; maar anderzijds moet ook de opvangwet van 12 januari 2007 gewijzigd worden.

Het Belgische opvangsysteem staat onder grote druk, louter het aantal opvangplaatsen doen toenemen zal niet volstaan. België krijgt in verhouding veel meer asielaanvragen dan de ons omringende landen: vier maal meer dan het Europese gemiddelde, twee keer dan Nederland en maar liefst zes keer meer dan Duitsland. Het stijgend aantal asielaanvragen is dan wel een internationale trend, maar België vormt daarbij een uitschieter. Er moeten dan ook structurele veranderingen komen.

België heeft in verhouding met de buurlanden een soepele opvangwet. De toegang tot de asielprocedure kent in België amper drempels. In vergelijking met de buurlanden is de opvang ook erg ruim opgevat: België verleent opvang tijdens de eerste twee asielprocedures, met inbegrip van de beroepsprocedures. Ter vergelijking: de Europese minimumnorm is opvang gedurende de eerste asielaanvraag. De opvangwet van 2007 voorziet ook in een opvangrecht voor andere categorieën dan asielzoekers, wat opnieuw verder gaat dan de Europese

l'accueil prévoit un droit d'accueil pour des catégories de personnes autres que celle des demandeurs d'asile, ce qui va également au-delà des normes minimales européennes. On libérerait déjà de nombreuses places en limitant le droit d'accueil aux demandeurs d'asile.

Mme Smeyers souligne encore que les nombreuses possibilités qui permettent de prolonger le droit d'accueil en dépit du refus d'octroi du droit d'asile constituent un problème important. Fin 2010, 7 000 demandeurs d'asile sont dans la rue tandis que 29 % des personnes hébergées dans les centres d'accueil ont été déboutées, ont demandé à bénéficier d'un accueil ou n'ont pas encore donné suite à un ordre de quitter le territoire. De plus, l'accueil est également ouvert aux réfugiés qui ne disposent pas d'un titre de séjour valable. La loi du 30 décembre 2009 portant des dispositions diverses a certes durci la loi sur l'accueil mais l'intervenante estime qu'elle ne va pas assez loin. La solution doit être durable et il faut dès lors que toute nouvelle augmentation éventuelle de la capacité d'accueil soit une mesure unique.

L'intervenante estime que la législation belge doit également refléter l'esprit de la directive européenne sur l'asile (qui prévoit d'accorder un accueil de qualité à tous les demandeurs d'asile mais seulement pour leur première procédure d'asile). Cette situation serait très différente de celle dans laquelle se trouvent les 7 000 demandeurs d'asile qui ne peuvent pas être accueillis, fin 2010, tandis que de nombreuses places d'accueil sont occupées par des personnes qui abusent de la procédure d'asile.

Enfin, Mme Smeyers souligne encore les nombreuses possibilités d'accueil prévues, abstraction faite de la loi sur l'accueil, par divers arrêtés royaux et ministériels. Le fondement légal de l'accueil devrait être limité à une seule loi sur l'accueil qu'il conviendrait d'appliquer de manière uniforme.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Hans Bonte, président, constate que la commission ne décide pas de joindra la proposition de loi modifiant la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers (DOC 0677/001) à la proposition de loi modifiant, en ce qui concerne les astreintes, la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers (DOC 53 0755/001), qui était également inscrite à l'ordre du jour. La commission ne décide pas non plus de joindre la proposition de loi DOC 53 0677/001 à la proposition de loi modifiant la législation en vue de résoudre la crise de l'asile (DOC 53 0813/001) qui, avec l'accord

minimumnorm. Het recht tot opvang beperken tot de asielzoekers zou al heel wat plaatsen vrijmaken.

Mevrouw Smeyers benadrukt nog dat de vele mogelijkheden om het recht op opvang te verlengen, ondanks een weigering om asiel te verlenen, een groot probleem vormen. Eind 2010 staan 7 000 asielzoekers op straat, terwijl 29 % van de mensen in opvangcentra ofwel uitgeprocedeerd zijn, of een opvangverlening aangevraagd hebben, of een beslissing om het grondgebied te verlaten nog niet opgevolgd hebben. De opvang staat ook open voor vluchtelingen zonder geldige verblijfspapieren. De wet van 30 december 2009 houdende diverse bepalingen heeft de opvangwet weliswaar strenger gemaakt, maar dat gaat voor de spreker niet ver genoeg. De oplossing moet duurzaam zijn, een eventuele verdere toename van de opvangcapaciteit moet dan ook eenmalig zijn.

De spreker stelt dat de filosofie van de Europese opvangrichtlijn — namelijk een kwalitatieve opvang bieden voor alle asielzoekers, maar dan slechts gedurende de eerste asielprocedure — ook in de Belgische wetgeving moet terug te vinden zijn. Deze aanpak zou in schril contrast staan met de 7 000 asielzoekers die eind 2010 geen opvang kan geboden worden, terwijl veel opvang ingenomen wordt door mensen die de asielprocedure misbruiken.

Ten slotte wijst mevrouw Smeyers nog op de vele opvangmogelijkheden die geregeld worden in allerhande koninklijke en ministeriële besluiten, naast de opvangwet. De juridische basis van de opvang zou herleid moeten worden tot één uniform toe te passen opvangwet.

II. — ALGEMENE BESPREKING

Voorzitter Hans Bonte (sp.a) stelt vast dat de commissie niet beslist om het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen (DOC 0677/001) samen te voegen met het wetsvoorstel tot wijziging, wat de dwangsommen betreft, van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen (DOC 53 0755/001), dat ook op de agenda was ingeschreven. De commissie beslist evenmin het wetsvoorstel (DOC 0677/001) samen te voegen met het wetsvoorstel tot wijziging van de wetgeving met het oog op het bezweren van de asielcrisis

de la commission, à été ajoutée à l'ordre du jour. La commission n'examinera donc momentanément qui la proposition de loi modifiant la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers (DOC 0677/001).

Mme Rita De Bont (VB) ne peut masquer un certain étonnement face à l'empressement soudain des autres membres face à une problématique figurant depuis longtemps parmi les priorités de son parti. La crise de l'asile et celle de l'accueil ne datent pas de cet hiver, ni même du précédent: elle est revenue à l'ordre du jour continuellement au cours de la précédente législature. Les discussions y sont restées stériles. Jamais le gouvernement ni le parlement n'ont entendu la voix de son parti, qui plaide pour un renforcement de la politique d'asile et de migration.

Le parti à l'origine de la crise — le PS selon l'oratrice — ne formule que des suggestions qui tiennent aux conséquences de la crise. Ainsi de la proposition de loi n° 755 et de l'article 158 du projet de loi portant des dispositions diverses (I) (DOC 53 0771/001). De telles propositions sont absurdes. L'Open Vld lui semble défendre une position intenable: alors qu'il est coresponsable de la politique gouvernementale en échec, des membres de ce parti déposent une proposition de loi n° 813. Plusieurs partis ne cherchent qu'à obtenir une satisfaction de court terme, en vue d'élections qui s'annoncent proches.

Malgré une série de points positifs dans ces propositions (un seul ministre pour l'ensemble de la politique de migration; la suppression du droit à l'accueil pour les ressortissants des États membres de l'Union européenne; une liste de pays sûrs où les rapatriements doivent être organisés; etc.), l'oratrice estime ces dernières insuffisantes en l'état. Une réforme globale doit intervenir.

La seule solution, aux yeux de son parti, réside dans un accueil qualitatif de courte durée dans des centres fermés pour tous les demandeurs d'asile, pendant la totalité de la procédure d'asile. À ce titre, d'autres membres ont déposé une proposition de résolution relative à la nécessité d'instaurer un nouveau régime international de protection des réfugiés (DOC 53 0519/001). Les conventions de Genève doivent en effet être revues. Tous les demandeurs d'asile, y compris s'ils font partie d'une famille avec enfant, doivent recevoir un accompagnement personnalisé en vue d'un retour volontaire. Les exceptions ne devraient concerner que les personnes souffrant de maladies graves rendant le retour impossible, les femmes enceintes et les nouveau-nés.

(DOC53 0813/001) dat, met de instemming van de commissie, aan de agenda werd toegevoegd De commissie zal dus momenteel enkel het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen bespreken (DOC 0677/001).

Mevrouw Rita De Bont (VB) stelt met enige verbazing vast dat de andere leden plots zo gehaast zijn om een oplossing te vinden voor een vraagstuk dat reeds geruime tijd tot de prioriteiten behoort van de partij waartoe zij behoort. De asiel- en opvangcrisis is niet deze winter ontstaan, en zelfs niet tijdens de vorige winter; het vraagstuk stond in de vorige zittingsperiode immers steeds opnieuw op de agenda. De besprekingen leverden geen resultaat op. De partij waartoe het lid behoort, heeft gepleit voor een versterking van het asiel- en migratiebeleid, maar de regering en het parlement keken de andere kant op.

De partij die aan de crisis ten grondslag ligt — volgens de spreekster is dat de PS — doet voorstellen die louter inwerken op de gevolgen van de crisis; dat is bijvoorbeeld het geval met wetsvoorstel DOC 53 0755/001 en artikel 158 van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (I) (DOC 53 0771/001). Dergelijke voorstellen zijn absurd. Open Vld lijkt dan weer een onhoudbaar standpunt te verdedigen: hoewel die partij medeverantwoordelijk is voor het falende regeringsbeleid, dienen leden van die partij wetsvoorstel DOC 53 0813/001 in. Meerdere partijen zoeken slechts een oplossing voor de korte termijn, met het oog op naderende verkiezingen.

Hoewel die wetsvoorstellen een aantal positieve punten bevatten (één enkele minister voor alle aspecten van het migratiebeleid, de opheffing van het opvangrecht voor de onderdanen van de EU-lidstaten, een lijst van veilige landen naar waar asielzoekers moeten worden gerepatriëerd enzovoort), acht het lid die maatregelen in de huidige stand van zaken ontoereikend. Er moet een alomvattende hervorming komen.

De partij waartoe de spreekster behoort, meent dat de enige oplossing erin bestaat dat alle asielzoekers kortstondige, kwalitatief hoogstaande opvang wordt geboden in de gesloten centra, zolang hun asielprocedure loopt. In dat verband hebben andere Kamerleden een voorstel van resolutie ingediend inzake de noodzaak van een nieuw internationaal beschermingsregime voor vluchtelingen (DOC 53 0519/001). De Verdragen van Genève zijn immers aan herziening toe. Alle asielzoekers, ook de gezinnen met kinderen, moeten persoonlijk worden begeleid met het oog op een vrijwillige terugkeer. Een uitzondering zou alleen mogen worden gemaakt voor personen die zo ernstig ziek zijn dat zij niet kunnen terugkeren, voor zwangere vrouwen en pasgeborenen.

L'oratrice comprend qu'une telle politique ne puisse être reprise telle quelle par la N-VA. À son estime, une telle politique de centres fermés systématiques serait pourtant une amélioration face à la situation actuelle car la procédure d'asile serait courte, les demandeurs d'asile ne seraient plus contraints à la rue et l'aide médicale serait plus facilement organisée. Des amendements sont annoncés en ce sens.

Mme Karin Temmerman (sp.a) souligne que la crise actuelle de l'asile et de l'accueil devrait être résolue au plus vite. Une première bonne étape consisterait à appliquer la législation actuelle de manière complète et cohérente. Certes il convient d'éviter les abus, mais les modifications proposées, loin de résoudre la crise, mettent en péril les droits fondamentaux des personnes concernées.

La proposition de revoir les compétences respectives de l'Office des étrangers, de Fedasil et du Conseil du contentieux des étrangers n'appellent pas de remarque particulière, si ce n'est que la bonne coordination des administrations, qui est un objectif pertinent, relève plutôt de la compétence d'un gouvernement de plein exercice.

L'oratrice éprouve déjà bien plus de difficultés à admettre la suppression du droit à l'accueil dès la deuxième demande d'asile. Après un premier refus de la demande, il paraît normal d'offrir une voie de recours et la possibilité de faire valoir de nouveaux éléments, pour toute une série de raisons. D'autre part, la législation actuelle permet déjà de supprimer le droit à l'accueil pour les demandeurs d'asile ayant introduit de multiples demandes.

M. Bart Somers (Open Vld) précise qu'il voudrait que ce nombre de demandes soit réduit de trois à deux. C'est à l'Office des étrangers de statuer sur la recevabilité d'une demande d'asile.

Mme Karin Temmerman (sp.a) constate que l'irrecevabilité d'une demande d'asile ne suffit pas en soi à considérer que la personne séjourne illégalement sur le territoire. N'ayant pas droit à l'accueil, cette personne n'a d'autre choix que de se tourner vers les CPAS, où elle reçoit une aide financière. Retirer à d'autres catégories de personnes le droit à l'accueil est donc contre-productif. La seule solution viable est celle d'accélérer les procédures.

En ce qui concerne les sorties des centres d'accueil, l'intervenante souligne quelques chiffres, dont il ressort que les personnes qui sont régularisées éprouvent les

De spreekster begrijpt dat een dergelijk beleid niet zomaar door de N-VA kan worden overgenomen. Volgens haar zou de systematische opvang in gesloten centra nochtans een verbetering inhouden ten aanzien van de bestaande toestand, want de asielprocedure zou niet lang duren, de asielzoekers zouden niet langer op straat belanden en de medische hulp zou makkelijker kunnen worden georganiseerd. Zij kondigt aan amendementen in die zin te zullen indienen.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) beklemtoont dat de huidige asiel- en opvangcrisis zo snel mogelijk moet worden weggewerkt. Een eerste stap in de goede richting zou erin bestaan de vigerende wetgeving onverkort en coherent toe te passen. Uiteraard ligt het in de bedoeling misbruik te voorkomen, maar de voorgestelde wijzigingen doen afbreuk aan de grondrechten van de betrokkenen, en lossen de crisis geenszins op.

Over het voorstel tot herziening van de respectieve bevoegdheden van de Dienst Vreemdelingenzaken, Fedasil en de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen maakt zij geen bijzondere opmerkingen. De spreekster wijst er wel op dat de goede coördinatie van de administratieve diensten een relevante doelstelling is, maar dat die veeleer uitvoering moet krijgen door een regering met volheid van bevoegdheid.

Meer problemen heeft de spreekster met het voorstel om het opvangrecht af te schaffen zodra de asielzoeker een tweede maal asiel aanvraagt. Nadat de aanvraag een eerste keer werd afgewezen, lijkt het normaal dat hij beroep kan instellen en nieuwe elementen kan aandragen, om een aantal redenen. Daar staat tegenover dat het opvangrecht volgens de vigerende wetgeving reeds kan worden opgeheven voor asielzoekers die meervoudige aanvragen hebben ingediend.

De heer Bart Somers (Open Vld) preciseert dat hij het aantal aanvragen wil doen dalen van drie naar twee. De Dienst Vreemdelingenzaken moet oordelen over de ontvankelijkheid van een asielaanvraag.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) constateert dat de onontvankelijkheid van een asielaanvraag op zich niet volstaat om te stellen dat de persoon onwettig op het grondgebied verblijft. Zonder recht op opvang heeft hij geen andere keuze dan zich tot een OCMW te wenden, waar hij financiële steun krijgt. Als men andere categorieën het recht op opvang ontzegt, krijgt men dus een contraproductief effect. De enige leefbare oplossing bestaat erin de procedures te bespoedigen.

Wat de uitstroom uit de opvangcentra betreft, onderstreept de spreekster enkele cijfers, waaruit blijkt dat de geregulariseerde personen de grootste moeilijkheden

pires difficultés à trouver un autre logement dans le délai prévu de deux mois. Pas moins de 87 % des personnes ont besoin de trois mois. Il ne suffit pas d'imposer un délai légal plus court, si celui-ci est intenable en pratique. Il faut réfléchir à d'autres solutions. Un fonds de garanties locatives fédérales est mentionné.

Mme Zoé Genot (Ecolo-Groen!) ne voit pas en quoi la proposition de loi peut résoudre la crise de l'accueil.

D'ailleurs, cette proposition lui paraît:

— inconstitutionnelle, car la Cour constitutionnelle juge que la suppression du droit à l'accueil pour les familles avec enfants mineurs viole les articles 10 et 11 de la Constitution, en combinaison avec les conventions de droit international protectrices des droits de l'enfant;

— contraire à la directive européenne sur l'accueil, car son champ d'application porte également sur les personnes ressortissant d'États tiers et sur les apatrides, autorisés à demeurer sur le territoire.

Il lui semble donc exclu qu'une telle proposition de loi soit adoptée.

Mme Nahima Lanjri (CD&V) veut une politique d'asile stricte mais qui, en même temps, protège les gens contre les poursuites dans leur pays d'origine et les traite avec dignité. Cette politique doit se fonder sur l'application de la loi sur les étrangers et les traités internationaux. Il faut lutter contre les abus actuels. Le gouvernement a déjà pris des mesures à cet égard. La loi portant des dispositions diverses apporte une réponse à un certain nombre d'abus au niveau de l'accueil et de la procédure d'asile.

La proposition à l'examen est, sur de nombreux points, dénuée de toute forme d'humanité. Elle est fondée sur l'actuelle crise de l'asile et vise à répondre au manque de capacité d'accueil en déniait ce droit à un certain nombre de personnes. La solution proposée est fondée sur une analyse coût-profit rationnelle.

En outre, beaucoup de mesures n'ont qu'un effet minimal sur la surpopulation dans les structures d'accueil. Un accueil n'est offert que pendant la procédure de première demande. Les mesures prises par les autorités ont déjà fait baisser les chiffres en matière d'accueil. En dépit du droit à l'aide médicale, la proposition ne prévoit pas d'accompagnement médical. Après l'octroi du statut de réfugié, de la protection subsidiaire ou d'une régularisation, l'intéressé doit, selon la proposition, quitter

ondervinden om binnen de voorgeschreven termijn van twee maanden een andere woning te vinden. Niet minder dan 87 % heeft zelfs drie maanden nodig. Het volstaat niet een kortere wettelijke termijn op te leggen, als die in de praktijk onhoudbaar is. Men moet andere oplossingen bedenken; in dat verband wordt gewag gemaakt van een fonds dat federale huurwaarborgen zou verstrekken.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo-Groen!) ziet niet waarin het wetsvoorstel de opvangcrisis kan oplossen.

Voorts lijkt dit wetsvoorstel haar:

— ongrondwettig, want het Grondwettelijk Hof is van oordeel dat de afschaffing van het recht op opvang voor gezinnen met minderjarige kinderen de artikelen 10 en 11 van de Grondwet schendt, samen met de internationaalrechtelijke verdragen ter bescherming van de rechten van het kind;

— in strijd met de Europese Opvangrichtlijn, want het toepassingsgebied ervan heeft ook betrekking op de onderdanen van derde staten en de staatlozen, die op het grondgebied mogen verblijven.

De aanneming van een dergelijk wetsvoorstel lijkt haar dus uitgesloten.

Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V) wil dat een asielbeleid kordaat is, maar tegelijk mensen bescherming biedt tegen vervolging in hun thuisland, en hen behandelt met waardigheid. Daarbij moet worden uitgegaan van de toepassing van de Vreemdelingenwet en de internationale verdragen. De bestaande misbruiken moeten worden aangepakt. De regering heeft dienaangaande reeds maatregelen getroffen. De wet houdende diverse bepalingen biedt een antwoord op een aantal misbruiken inzake opvang en de asielprocedure.

Het voorstel mist op vele punten elke vorm van menselijkheid. Het gaat uit van de heersende asielcrisis, en wil het tekort aan opvang beantwoorden door aan een aantal mensen dat recht te ontzeggen. De oplossing gaat uit van een rationele kosten-batenanalyse.

Bovendien hebben vele maatregelen slechts een minimaal effect op de overbevolking van de opvangstructuren. Er wordt enkel opvang aangeboden gedurende de eerste aanvraag. De opvangcijfers waren reeds gedaald door maatregelen van de overheid. Ondanks het recht op medische hulp is niet voorzien in medische begeleiding. Na de toekenning van de vluchtelingenstatus, subsidiaire bescherming of een regularisatie, moet de betrokkene volgens het voorstel binnen de vijf dagen

le centre d'accueil dans les cinq jours. Une visite de travail à Fedasil a toutefois montré qu'il y a un problème en matière de logement, et que même les deux mois actuellement prévus par la loi sont insuffisants. La problématique du logement a également été évoquée lors de l'examen de la procédure d'asile au Sénat.

Les demandeurs d'asile déboutés qui sont parents d'un enfant belge ne bénéficient pas non plus d'un accueil. Une courte période d'accueil est également nécessaire pour un certain nombre d'entre eux, par exemple jusqu'à la fin d'une année scolaire. Supprimer l'aide matérielle à ce groupe est inhumain.

Le thème du retour volontaire mérite un débat, selon l'intervenante. Des investissements supplémentaires sont indispensables en ce domaine. Elle est favorable au retour volontaire, mais il importe peu qu'il soit organisé par l'Office des étrangers ou par Fedasil. L'essentiel est qu'il ait lieu, qu'il y ait, en concertation avec les centres, consensus sur l'accompagnement du parcours et que l'on dégage le personnel et les moyens nécessaires à cette fin. Un gouvernement en affaires courantes ne peut toutefois pas pourvoir à ce dernier élément.

La proposition à l'examen prévoit également une exclusion en cas de recours en cassation auprès du Conseil d'État. La réforme de la procédure d'asile en 2006 a déjà prévu un filtre, de telle sorte que les dossiers aboutissant devant le Conseil d'État sont peu nombreux. S'agissant des personnes dans les centres d'asile, cela représente, sur base des chiffres de Fedasil, 0,6 % ou moins de dix places d'accueil en moyenne sur base annuelle. En outre, le Conseil d'État dit lui-même dans son rapport annuel que la procédure de recours fait elle aussi partie de la procédure d'asile. La suppression de l'aide matérielle durant cette période est donc contestable.

De même, l'exclusion de demandes multiples faisait déjà l'objet de discussions. Dans le rapport du Sénat, il est proposé de supprimer l'accueil à partir de la troisième demande. Cette mesure est entrée en application le 1^{er} janvier 2010. Le nombre de demandes multiples est, consécutivement, tombé de 30 à 16 %. Cette baisse va en outre se poursuivre. L'accueil ne peut évidemment pas être limité dans le temps, mais la limite critique a dans l'intervalle bien été fixée.

L'intervenante se déclare prête à soutenir des propositions qui tiennent compte des traités internationaux et des implications humaines et qui ont une incidence véritable sur l'accueil. Ce n'est pas le cas ici.

het opvangcentrum verlaten. Tijdens een werkbezoek aan Fedasil bleek echter dat er een probleem is op het vlak van huisvesting, en dat zelfs de huidige wettelijk voorziene twee maanden nog onvoldoende zijn. Tijdens de bespreking van asielprocedure in de Senaat kwam de problematiek van de huisvesting eveneens aan bod.

Uitgeprocedeerde asielzoekers die ouder zijn van een Belgisch kind worden evenmin opgevangen. Ook voor een aantal van hen is gedurende een korte periode opvang noodzakelijk, bij voorbeeld tot het einde van een schooljaar. Het schrappen van de materiële hulp aan die groep is niet humaan.

Het thema van de vrijwillige terugkeer verdient volgens de spreker wel een debat. Op dat vlak zijn bijkomende investeringen onontbeerlijk. Zij is vragende partij voor de vrijwillige terugkeer, maar het maakt weinig uit of die door de Dienst Vreemdelingenzaken, dan wel door Fedasil wordt georganiseerd. Het belangrijkste is dat het plaatsvindt, dat er in overleg met de centra een consensus is over de trajectbegeleiding en dat er de nodige mensen en middelen voor worden vrijgemaakt. Een regering in lopende zaken kan in dat laatste element echter niet voorzien.

Het voorstel bevat tevens een uitsluiting voor mensen die in cassatieberoep gaan bij de Raad van State. De hervorming van de asielprocedure in 2006 heeft al een filter ingebouwd, zodat nog maar weinig dossiers hun weg vinden naar de Raad van State. Bij toepassing op de mensen in de asielcentra gaat het op basis van de cijfers van Fedasil om 0,6 procent, of gemiddeld minder dan tien opvangplaatsen op jaarbasis. Bovendien zegt de Raad van State zelf in zijn jaarrapport dat ook de beroepsprocedure tot de asielprocedure behoort. De schrapping van de materiële hulp tijdens die periode is dus betwistbaar.

Ook de uitsluiting van meervoudige aanvragen was reeds het onderwerp van discussie. In het rapport van de Senaat wordt voorgesteld de opvang af te schaffen vanaf de derde aanvraag. Die maatregel is op 1 januari 2010 van kracht gegaan. Het aantal meervoudige aanvragen is als gevolg daarvan gedaald van 30 procent naar 16 procent. De daling zal zich bovendien nog voortzetten. De opvang kan uiteraard niet beperkt zijn in de tijd, maar de kritische grens is intussen wel vastgelegd.

De spreker verklaart zich bereid voorstellen te steunen die rekening houden met de internationale verdragen en de menselijke implicaties, en die daadwerkelijke effecten hebben op de opvang. Dat is hier niet het geval.

Mme Rita De Bont (VB) estime que l'accueil en centre fermé durant toute la procédure, y compris la procédure de recours, est beaucoup plus humain que la solution consistant à laisser les intéressés à la rue. Les demandeurs d'asile ne courent dans ce cas pas le risque de tomber aux mains de marchands de sommeil ou d'organisations malhonnêtes, et ils peuvent recevoir l'aide médicale dont ils ont besoin. Une telle mesure diminuera l'effet d'aspiration, avec pour conséquence qu'il y aura suffisamment de places disponibles. La procédure peut également se dérouler beaucoup plus vite si l'on prévoit le personnel suffisant.

En réponse à la question de Mme Temmerman, *Mme Sarah Smeyers (N-VA)* déclare qu'elle n'est nullement opposée à l'introduction d'une deuxième demande. En quatre ans, 12 724 demandes multiples ont été introduites. Le taux de reconnaissance de celles-ci est pratiquement nul. C'est pourquoi cela n'a guère de sens de laisser occuper par des gens qui en sont à leur deuxième demande, la place de candidats qui introduisent une première demande. L'ensemble de la procédure d'asile dure actuellement en moyenne 16 mois. Cette période est suffisamment longue pour laisser l'occasion d'apporter des éléments neufs. Elle trouve injustifiée la critique que les personnes qui ne bénéficient pas d'un accueil jouissent d'une aide financière.

L'intervenante estime que la discussion concernant le caractère inhumain de la proposition, selon la thèse de Mme Genot, n'a pas de sens. Les auteurs ont précisément pris cette initiative législative parce qu'ils trouvent la politique actuelle inhumaine. Les 7 000 non-désignations le prouvent. Elle nie également aller à l'encontre des dispositions de la directive. L'article 16 de la directive prévoit en effet que les États membres peuvent limiter ou retirer le bénéfice des conditions d'accueil si un demandeur d'asile a déjà introduit une demande d'asile dans le même État membre.

Si la proposition plaide pour que l'on n'accueille pas des familles avec enfants, cela découle de la simple constatation que les familles sont illégales. Les familles déboutées peuvent souscrire à un trajet de retour. Dans ce cas, leur droit à l'accueil est prolongé. Il s'agit d'une approche plus humaine que la réglementation actuelle. Elle conteste l'idée de l'analyse coût-profit de Mme Lanjri.

Par ailleurs, il est tout à fait logique que les personnes régularisées soient renvoyées de la structure d'accueil. Grâce à leurs documents de séjour, elles peuvent construire leur vie en Belgique et faire place à des candidats réfugiés.

Mevrouw Rita De Bont (VB) is van oordeel dat de opvang in een gesloten instelling gedurende de gehele procedure, met inbegrip van de beroepsprocedure, veel humaner is dan de betrokkenen op straat te zetten. De asielzoekers lopen dan niet het risico in handen te vallen van huisjesmelkers of malafide organisaties, en kunnen er de nodige medische hulp krijgen. Een dergelijke maatregel zal het aanzuigefect doen afnemen, waardoor er voldoende plaatsen zullen zijn. De procedure kan tegelijk veel sneller verlopen, mits in de nodige mankracht wordt voorzien.

Mevrouw Sarah Smeyers (N-VA) zegt in antwoord op de vraag van mevrouw Temmerman dat zij geenszins gekant is tegen de indiening van een tweede aanvraag. Op vier jaar tijd zijn er 12 724 meervoudige aanvragen ingediend. De erkenningsratio daarvan is quasi nihil. Daarom heeft het weinig zin om mensen tijdens een tweede aanvraag de plaats te laten innemen van kandidaten die een eerste aanvraag indienen. Een volledige asielpcedure duurt momenteel gemiddeld 16 maanden. Die periode is voldoende lang om de mogelijkheid te bieden nieuwe elementen aan te brengen. Zij vindt de kritiek onterecht dat mensen die geen opvang krijgen, terugvallen op financiële steun.

De spreekster vindt de discussie rond het onmenselijke karakter van het voorstel, volgens de stelling van mevrouw Genot, zinloos. De indieners hebben precies het wetgevend initiatief genomen omdat zij het huidige beleid inhumain vinden. Bewijs daarvan zijn de 7 000 niet-toewijzingen. Zij ontkent eveneens tegen de bepalingen van de richtlijn in te gaan. Artikel 16 van de richtlijn bepaalt immers dat de lidstaten de opvangvoorzieningen kunnen beperken of intrekken indien een asielzoeker reeds een asiolverzoek heeft ingediend in dezelfde lidstaat.

Indien het voorstel pleit voor het niet opvangen van gezinnen met kinderen, komt dat voort uit de eenvoudige vaststelling dat de gezinnen illegaal zijn. De uitgedeede gezinnen kunnen intekenen op een terugkeertraject. In dat geval wordt hun opvangrecht verlengd. Dat is een menselijkere benadering dan de huidige regeling. Zij ontkent het idee van de kostenbatenanalyse van mevrouw Lanjri.

Daarnaast is het volstrekt logisch dat de gereguleerde personen worden weggestuurd. Zij kunnen met hun verblijfsdocumenten hun leven in België uitbouwen en maken op hun beurt plaats voor kandidaatvluchtelingen.

Mme Smeyers invite les autres partis à engager le débat sur l'adaptation possible de certaines modalités de la proposition, et leur demande de présenter des amendements à cet effet.

Mme Nahima Lanjri (CD&V) renvoie à la réforme du régime de 2006, qui offrait une réponse à la condamnation pour non-accueil d'enfants dans le besoin. Elle estime également que les familles déboutées doivent être expulsées. Elle est dès lors prête à soutenir la proposition sur ce plan, mais pas en ce qui concerne les modalités d'accueil. Pour le moment, la proportion de ce groupe dans les centres d'accueil est de 1,6 %. Il faut prévoir leur accueil en vue d'un retour. Étant donné la condamnation judiciaire, il ne peut être dérogé à cette obligation.

Elle est également prête à collaborer à des mesures nécessaires sur le plan du flux entrant et de la procédure. La plupart des places d'accueil peuvent être créées en raccourcissant la procédure d'asile, par exemple en réduisant sa durée de moitié. La révision de la procédure d'asile de 2006 était basée sur une durée maximale de la procédure d'asile équivalente à un an.

L'intervenante souligne qu'elle a commenté, en commission de l'Intérieur, une proposition visant à offrir une solution à la problématique des familles avec enfants. La proposition aborde l'accueil et le retour de ces familles.

M. Theo Francken (N-VA) ne comprend pas pourquoi le fait que la compétence en matière de retour volontaire appartienne à l'Office des étrangers ou à Fedasil ne fait aucune différence pour Mme Lanjri. Pour le moment, le retour volontaire relève de la compétence de Fedasil. Le nombre de personnes qui retournent volontairement dans leur pays d'origine est stable et s'élève à environ 2 000 personnes par an. Le système n'est actuellement rien de plus qu'une agence de voyage de luxe. L'an dernier, 890 des personnes qui sont retournées dans leur pays étaient brésiliennes. En 2009, seuls 2 Brésiliens ont demandé l'asile. Ces personnes viennent généralement en Belgique pour travailler illégalement dans le secteur de la construction. Après quelques années, elles ont assez économisé pour mener une vie meilleure dans leur pays d'origine, et appellent alors l'*International Office of Migration* (IOM) pour leur retour. Elles reçoivent dès lors un billet d'avion gratuit, 250 euros et une prime de réintégration de 700 euros. La plupart des personnes qui rentrent au pays ne sont donc pas des demandeurs d'asile, mais des illégaux qui rentrent chez eux de manière facile et à moindre frais.

Mevrouw Smeyers nodigt de andere partijen uit om het debat aan te gaan over de mogelijke aanpassing van bepaalde modaliteiten van het voorstel, en vraagt hen daartoe amendementen in te dienen.

Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V) wijst op de hervorming van de regeling in 2006, die een antwoord bood op de veroordeling wegens het niet opvangen van kinderen in nood. Zij vindt eveneens dat de uitgeprocedeerde gezinnen moeten worden uitgewezen. Zij is bereid het voorstel op dat vlak dan ook te steunen, maar niet wat betreft de opvangmodaliteiten. Momenteel bedraagt het aandeel van die groep in de asielcentra 1,6 procent. Voor hen moet in hun opvang worden voorzien met het oog op een terugkeer. Gezien de rechterlijke veroordeling kan van die verplichting niet worden afgeweken.

Zij is ook bereid mee te werken aan noodzakelijke maatregelen op het vlak van de instroom en de procedure. De meeste opvangplaatsen kunnen worden gecreëerd door de inkorting van de asielprocedure, bijvoorbeeld door een halvering van de duur. De herziening van de asielprocedure van 2006 was gebaseerd op een maximale duur van de asielprocedure van één jaar.

De spreekster benadrukt dat zij in de commissie voor de Binnenlandse Zaken een voorstel heeft toegelicht dat een oplossing moet bieden voor de problematiek van gezinnen met kinderen. Het voorstel gaat in op de opvang en de terugkeer van die gezinnen.

De heer Theo Francken (N-VA) begrijpt niet waarom het voor mevrouw Lanjri geen verschil uitmaakt of de bevoegdheid over de vrijwillige terugkeer toebehoort tot de Dienst Vreemdelingenzaken of Fedasil. Het is momenteel een bevoegdheid van Fedasil. Het aantal mensen dat vrijwillig terugkeert naar het land van herkomst ligt stabiel op ongeveer 2 000 personen per jaar. Het systeem is thans niet meer dan een veredeld reisbureau. Vorig jaar waren 890 van de teruggekeerde personen Brazilianen. In 2009 hebben slechts twee Brazilianen asiel aangevraagd. Zij komen doorgaans naar België om illegaal te werken in de bouwsector. Na enkele jaren hebben zij voldoende gespaard om in hun thuisland een beter leven te leiden, en bellen dan naar het *International Office of Migration* (IOM) voor hun terugkeer. Zij krijgen bijgevolg een gratis vliegticket, 250 euro en 700 euro re-integratiepremie. De meeste terugkeerders zijn dus geen asielzoekers, maar illegalen die op een makkelijke en goedkope manier terugkeren naar hun land van herkomst.

Le retour forcé relève par contre de la compétence de l'Office des étrangers. Il s'avère que ces compétences séparées ne fonctionnent pas sur le terrain. Il s'agit donc de les regrouper à l'Office des étrangers, ce qui présente en outre l'avantage que la relation de confiance entre les collaborateurs de Fedasil et les demandeurs d'asile n'est pas détériorée par des avertissements sur un retour possible.

La bonne organisation du retour est l'aboutissement de la politique d'asile. Aux Pays-Bas, la prime de réintégration est par exemple réduite de moitié pour les personnes qui ont souscrit à un trajet de retour volontaire, mais qui ne partent pas. Le centre d'accueil de Ranst a connu, en 2009, un flux entrant et sortant de 600 personnes, dont seules 20 ont signé un engagement de retour volontaire.

M. Francken constate enfin qu'il est possible de prévoir les moyens nécessaires pour le retour, même si le gouvernement est en affaires courantes. La proposition de loi portant des dispositions diverses qui a été adoptée prévoit en effet 27 millions d'euros pour Fedasil en vue d'une augmentation de la capacité d'accueil. De plus, on peut se demander si le budget actuel de plus de 400 millions d'euros ne peut pas suffire.

Mme Nahima Lanjri (CD&V) ne conteste pas qu'il faille réformer la politique d'expulsion. Elle s'oppose également aux abus liés au retour volontaire évoqués par M. Francken. L'objectif doit être une politique ambitieuse à l'image de l'Angleterre, de la Nouvelle-Zélande ou du Canada, où le retour est inscrit dès le départ par le coach dans le parcours d'accompagnement. Dans ces pays, 70 % des personnes rentrent effectivement au pays. S'il s'avère que le retour volontaire est insuffisant, le retour forcé est la seule solution. Pour réaliser cette politique, il faut un gouvernement de plein exercice.

Elle souligne à nouveau l'ineptie de la compétence en matière de retour. L'organisation ne fonctionne pas sur le plan des missions du "coach au retour", quel que soit le service auquel il appartient. Il convient de définir et d'exécuter un trajet de retour, avec des perspectives réalistes pour les demandeurs d'asile dès le premier jour. Ce n'est pas le contenu de la loi qui pose problème, mais son exécution.

De gedwongen terugkeer is dan weer een bevoegdheid van de Dienst Vreemdelingenzaken. Die gescheiden bevoegdheden blijken op het terrein niet te werken. Het is dan ook zaak ze samen te brengen bij de Dienst Vreemdelingenzaken. Dat biedt meteen het voordeel dat de vertrouwensrelatie tussen de medewerkers van Fedasil en de asielzoekers niet wordt geschonden door waarschuwingen over een mogelijke terugkeer.

Een degelijke organisatie van de terugkeer is het sluitstuk van een asielbeleid. In Nederland wordt de re-integratiepremie bijvoorbeeld herleid tot de helft voor diegene die zich heeft ingeschreven in een vrijwillig terugkeertraject, maar toch niet vertrekt. Het asielcentrum in Ranst kende in 2009 een in- en uitstroom van 600 personen, van wie slechts 20 een overeenkomst voor vrijwillige terugkeer hebben gesloten.

De heer Francken stelt tot slot vast dat het mogelijk is om voor de terugkeer in de nodige middelen te voorzien, ook als de regering in lopende zaken is. Het aangenomen wetsvoorstel houdende diverse bepalingen voorzagt immers 27 miljoen euro voor Fedasil met het oog op extra opvang. Bovendien kan de vraag worden gesteld of het huidige budget van meer dan 400 miljoen euro niet kan volstaan.

Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V) betwist niet dat er gesleuteld moet worden aan het uitwijsbeleid. Zij verzet zich ook tegen de misbruiken van de vrijwillige terugkeer, zoals geschetst door de heer Francken. Het doel moet een ambitieus beleid zijn naar het voorbeeld van Engeland, Nieuw-Zeeland of Canada, waar de terugkeer van in het begin wordt opgenomen door de coach in het begeleidingstraject. In die landen keert 70 procent van de mensen effectief terug. Indien blijkt dat de vrijwillige terugkeer onvoldoende is, is gedwongen terugkeer de enige oplossing. Om dat beleid te realiseren, is een regering met volheid van bevoegdheid nodig.

Zij herhaalt de irrelevantie van de bevoegdheid voor de terugkeer. De organisatie loopt fout op het vlak van het takenpakket van de terugkeercoach, tot welke dienst hij ook behoort. Er moet een terugkeertraject uitgeschreven en uitgevoerd worden, met realistische perspectieven voor de asielzoekers vanaf de eerste dag. Er schort niets aan de inhoud van de wet, maar aan de uitvoering ervan.

III. — DISCUSSION DES ARTICLESArticle 1^{er}

Cette disposition n'appelle aucun commentaire.

Art. 2 à 9

Mme Rita De Bont (VB) introduit l'amendement n° 1 (DOC 53 0677/002), afin de remplacer les articles 2 à 9 de la proposition de loi. Ces amendements sont la conséquence de ses interventions lors de la discussion générale.

Art. 10 et 11

Ces dispositions n'appellent aucun commentaire.

IV. — VOTES

L'article 1^{er}, et, par voie de conséquence, l'ensemble de la proposition de loi, sont rejetés par 7 voix contre 7.

Par voie de conséquence, l'amendement n° 1 est sans objet.

Le rapporteur,

Franco Seminara

Le président,

Hans Bonte

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 2 tot 9

Mevrouw Rita De Bont (VB) dient amendement nr. 1 (DOC 53 0677/002) in, dat ertoe strekt de artikelen 2 tot 9 te vervangen. Die amendementen zijn het gevolg van haar opmerkingen tijdens de algemene bespreking.

Art. 10 en 11

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

IV. — STEMMINGEN

Artikel 1 en bijgevolg het hele wetsvoorstel worden verworpen met 7 tegen 7 stemmen.

Amendement nr. 1 vervalt bijgevolg.

De rapporteur,

Franco Seminara

De voorzitter,

Hans Bonte